



社会福祉救済復興省大臣への事業紹介（ミャンマー）

Introducing the project to Minister of Social Welfare, Relief and Resettlement (Myanmar)

Newsletter

ソフトバンク株式会社のアプリ「つながる基金」で、下記SEEDSのロゴをかざすと簡単にご寄付いただけます。

● Table of Contents Vol.72 (Sep. & Oct. 2019)

- ・ ミャンマー : ヒンタダ地区における学校・地域防災支援事業、百葉箱（気象観測機器）の設置による気象情報理解の促進
- ・ フィリピン : 学校での防災教育の推進、セブ州における学校の防災管理推進支援事業
- ・ バングラデシュ : 災害対応ウェアハウスの効率性強化支援事業
- ・ 日本 : 中山間地域の地域資源を活かした防災担い手育成パイロット事業
- ・ 講師派遣
- Myanmar : Enhancing Comprehensive School Safety in Collaboration with Community in Hinthada Township, Enhancing Understanding of Weather Information by Installation of Stevenson Screens and Weather Observation Devices
- Philippines : Promotion of Disaster Education of Schools, Support Project on Promotion of School Disaster Risk Reduction and Management in Cebu Province
- Bangladesh : Enhancement of the Effectiveness of DRR Emergency Warehouses
- Japan : Pilot Project for Human Development Utilizing Local Resources in Tamba City
- Delivery Lecture



特定非営利活動法人SEEDS Asia

〒658-0072

神戸市東灘区岡本3-11-30-302

3-11-30-302 Okamoto,

Higashi Nada ku, Kobe, Japan

Tel : 078-766-9412

Fax : 078-766-9413

Email : rep@seedsasia.org

Web : www.seedsasia.org

Facebook : <https://www.facebook.com/SEEDSASIA/>



Myanmar

Enhancing Comprehensive School Safety in Collaboration with Community in Hinthada Township
【 Ministry of Foreign Affairs of Japan (MOFA) 】

●DRR Leaders Training for Representatives from Leikchaung Village Tract

Leikchaung Village Tract consists of 14 villages including Nabekone village across both sides of a river dike. DRR leaders training has been started with three people from each village: the village heads from 13 villages around Nabekone Village, the chairpersons of Development Committees and representatives of teachers. Three types of training were conducted from September to October as below. Participants realized the necessity of building capacity of DRR in flood-prone area extensively through the training. A teacher who has been newly assigned to Nabekone Village Elementary School this year, and scored the



DRR leaders training

Date	Training
9/17-19	CBDRR introductory training
9/30-10/1	First aid training
10/2-3	WASH-PHAST training

highest mark in the test which measures the effectiveness of the training, got motivated and said “I am willing to work hard on coming trainings to contribute to this school which plays a big role in DRR in this community as a school-cum-shelter.”

●Disaster Risk Survey in Leikchaung Village Tract

On 6th October, thanks to the great administrative supports from the Commissioner of General Administration Department of Hinthada District, a series of community assessments in Leikchaung Village Tract with Rotary Club of Yangon and Rotary Club of Kyoto-East was conducted for project development in coming years. The target areas for the assessment were 13 villages out of 14 in Leikchaung Village Tract aside from Nabekone Village to find the hazard risks for further improvement in the area. Each village is only 2-3 km away from others, however the research team felt the villages have rich diversities in terms of history, demography, geographic condition, water quality/ quantity and accessibilities during the survey. We hope we can find out the effective solutions for the issues and difficulties they face for making resilient community through coming project.

●Ceremonies of International Day for Disaster Reduction in Yangon, Nay Pyi Taw and Patheingyi



Ceremony of International Day for Disaster Reduction in Yangon

The theme of the ceremonies of International Day for Disaster Reduction in 2019 presented by UNDRR was “BUILD TO LAST”. Regarding the 4th target from the seven global targets endorsed by The Sendai Framework for DRR - “Substantially reduce disaster damage to critical infrastructure”, the theme is also important to SEEDS Asia who commits to the construction of school cum shelter. Those ceremonies in Myanmar have taken place since it was adopted by UN in 2010, and SEEDS Asia has attended those events for the past nine years in a row. This year, SEEDS Asia attended the ones held in capital city, Nay Pyi Taw; Yangon which is the center of economy and culture; and Patheingyi which is the central area of Ayeyarwady Region

for dissemination of achievement of SEEDS Asia’s project, and strengthening the partnership with each stakeholder. The ceremonies were opened with a speech of Her Excellency Aung San Suu Kyi, State Counsellor with high level of commitment as a nation: “Efforts toward disaster risk reduction is indispensable since damage from disasters in Myanmar increases day by day”.



Myanmar

Enhancing Understanding of Weather Information by Installation of Stevenson Screens and Weather Observation Devices 【Rotary Club of Kyoto-East】

●Installing Stevenson Screens and Weather Observation Devices

Rotary Club of Kyoto-East donated six sets of Stevenson Screens and weather observation devices to Myanmar! These are to be utilized for enhanced understanding of weather and establishing early warning. The first set has been installed in the school-cum-shelter within Nabekone Village along with a session to learn about those devices for the persons in charge of recording. The village residents are interested by how something they feel daily can be quantified using these devices. They, including the children, have already started observation three times in a day in order to understand the weather forecast better and possible risks before anything occurs through establishing a communication group in SNS! Rain gauges will also be installed in October, followed by a turn-over ceremony in November when the delegation of donors from Rotary Club of Kyoto-East visits there. We would like to take this opportunity to express our gratitude again to the people of Rotary Club of Kyoto-East.



Teachers learning how to use the devices



Philippines

Promotion of Disaster Education of Schools 【Japan-ASEAN Integration Fund Projects/General Donation】

●Teachers' Training Seminar for Teachers in Schools in Makati City



Action planning by teachers

On 21st and 22nd October, a teachers training seminar was conducted in Makati City in cooperation with the technical working group formed by Makati City Disaster Risk Reduction and Management Office and other city officials, Department of Education, ASEAN, and Asian Disaster Reduction Center. Guidance teachers, Science teachers and School Disaster Risk Reduction and Management Coordinators from schools in Makati were invited, to be provided with lectures entitled "Basic DRR Concepts" and "Disaster Risks in Makati City" as well as detailed explanation of hazards' mechanisms, impacts and measures to be taken. Afterwards, the teachers were able to give mock

presentations (pilot classes) based on their quick learning, and worked on action planning for each school. The implementation based on the action plans will be monitored by the City Government of Makati. Thank you so much to all concerned for their supports and cooperation!

Introducing Hazard Simulation Models for Makati City

The hazard simulation models used for the Makati City Mobile Knowledge Resource Center and in the teachers training seminar on 21st and 22nd October were made by Filipino architects, with the fund generously donated by a Japanese supporter. This kind of hazard simulation models are very effective in showing the mechanisms, impacts and mitigation measures of/to disasters, but are very hard to make, requiring a lot of skills, patience and coordination. After a series of discussions and improvements for months, the high quality models are now out to be presented for establishing resiliency in the communities! We would like to express our sincere gratitude to those who have cooperated.



Teacher explaining seismic mechanism with using the model



Philippines

Support Project on Promotion of School Disaster Risk Reduction and Management in Cebu Province

【 JICA Grassroots Technical Cooperation Project 】

● Japan Study Visit

From 2nd to 6th September, Chiefs of School Governance and Operations Divisions from different Schools Division Offices under Department of Education Region VII visited Japan for a study visit to learn from expertise of Hyogo Prefecture about School Disaster Risk Reduction and Management (DRRM). Seven participants including a self-funding participant from Cebu City DRRM Office visited to Japan. Participants underwent a meeting with Hyogo Prefectural Board of Education, an observation of a simulation exercise at a school, and a planning of capacity building for sustainability. Participants described in their daily journals that “What is good about Japanese is that from the lessons learnt they had experienced from disasters, they were able to instill into the minds of the children the preciousness of life, importance of mutual help and significance of volunteer activities.”, “They support, manage, monitor and improve the promotion of DRRM. They identified experts and promoters to train teachers and staff in the occurrence of calamities. Everybody is responsible for any crisis that occurs.” Participants addressed the differences of Cebu Province and Hyogo Prefecture, and understood necessary information to continue sustainable School DRRM.



Delegation visiting Minami Awaji Fukura Elementary School and learning about the City with a miniature model

● Drills in Seven Pilot Schools

Seven Pilot Divisions conducted drills with the following schedule for different hazards, and with these all of ten Pilot Schools have conducted a hazard simulation exercise. DepEd DRRM Coordinator, Local Government Unit DRRM Office, Community, Philippine National Police, Bureau of Fire Protection participated. After each drill, the school evaluated the drill with stakeholders.



Drill at Daanbantayan Central Elementary School

Date	Divisions	School	Hazard
9/19	Danao City	Beatriz D. Durano Memorial National High School	Thunderstorm, Tornado
9/20	Talisay City	Tabunoc Central Elementary School	Fire
9/23	Daanbantayan -Cebu Province	Daanbantayan Central Elementary School	Storm surge
9/25	Cebu Province	Cebu City Central Elementary School	Bomb threat
10/8	Lapu-lapu City	Marigondon National High School	Earthquake, Fire, Vehicular accident
10/14	City of Naga	Uling Elementary School	Landslide
10/29	Carcar City	Carcar Central Elementary School	Flood

After the drills, SEEDS Asia conducted interviews to teachers and learners. Learners at Beatriz D. Durano Memorial National High School replied “Even though the drill seemed like real because of the angry background music, we managed to execute the evacuation procedure as advised by our school.”, to the question “Were you able to execute the drill without panicking or pushing other learners?” A teacher from Daanbantayan Central Elementary School replied “We make sure that the safety of our learners is being monitored. Precautionary measures were in place.” to the question “What was your priority action during the start of the drill?” These comments show that teachers and learners have understood response protocols of evacuation.



Drill at Uling Elementary School



Bangladesh

Enhancement of the Effectiveness of DRR Emergency Warehouses 【World Bank Urban Resilience Project】

●Fire Safety Building Models and DRR Training at Zone Emergency Warehouses

In our assignment under the Urban Resilience Project, alongside with conducting DRR trainings for city officials in zone offices, we are also developing DRR learning materials for city officials and citizens to get DRR information and knowledge. As fire has become a serious issue in Dhaka and the city corporations are working on awareness raising on building fire safety, we are making a miniature fire safety building models that demonstrate fire protection and firefighting facilities that a building should have. It is not uncommon to find a building that does not have any basic fire protection equipment such as emergency exits and signs, fire extinguishers, fire alarm, etc. in Dhaka and that causes bigger damage in case of fire. The models aim to raise awareness and educate people on building fire safety.



City officials discussing fire safety building model

We also continue DRR training for officers in zone offices in Dhaka North City Corporation and Dhaka South City Corporation. In September and October, seven training sessions were conducted and about 150 officials attended. In the some zones, they started regular check of the various equipment kept in the emergency warehouse, and utilize a meeting space in the warehouse for their internal programs. The emergency warehouses are built next to zone office in most of the cases, however, there is still no staff in charge and regular maintenance is a challenge.

●Observing International Day for Disaster Reduction



Rally to observe International Day for Disaster Reduction

Every year 13th October is set as the International Day for Disaster Risk Reduction. The day was enacted by United Nations General Assembly to promote a global culture of risk-awareness and disaster reduction. In Dhaka this year, Durjoge amraa urban platform, a DRR communities' network that was born though our community based DRR project, organized a rally on 15th October to observe the day. About 50 people from different communities in the city took part and emphasized to ensure safe building construction that follows the building code, fire prevention at every household, and environment management to fight against rampant dengue fever.

Also to celebrate the day, SEEDS Asia along with Durjoge amraa urban platform participated the event organized by Ministry of Disaster Management and Relief on 13th October to promote community DRR and introduce our achievements in the city. Prime Minister Sheikh Hasina was also present in the event this year. She visited the booths and encouraged those who work in DRR field to make the country resilient.

●News from a DRR Community

Good news from Paikpara community which we worked with in our previous community based DRR project (JICA grassroots project)! Paikpara community continues working on DRR after the project and this time they draw a big picture of their town watching map on a wall in their community area, aiming to provide information on safe places that can be used in disaster times to more people. They intentionally avoided specifying risky places on the map but indicated the location of their community office to make sure to provide detailed information at their office.



Town watching map on a community wall by Paikpara DRR community



Japan

Pilot Project for Human Development Utilizing Local Resources in Tamba City 【Hyogo Voluntary Fund and others】

●Guiding Visitors to a Locally Organized Event in Tamba

Rice planted in May have grown so ready for harvesting. However, the harvesting event planned on 23rd September was postponed due to typhoon, and the one on 29th September was cancelled due to reportedly rainy weather. We apologize for the inconvenience to those who planned on participating.

Instead, the local group who was the organizer of the harvesting event (POMPOKO) invited those expecting to participate, to another event on 20th October. Two families were given newly harvested rice and sweet potatoes, and experienced harvesting chestnuts and edamame soybeans in addition to the event. This event is called “*Ukiuki Umai Aki* (directly translating, “Exciting Tasty Fall”)” whose origin is the recognition party held after months of serving free food to the disaster affected neighbors in August 2014. The event is held in fall every year.



Harvesting sweet potato “Anno imo”

Next events in Tamba are tree-planting event on 15th, *Shimenawa* on 23rd and rice-cake pounding on 30th December. The first is an event organized by a local residents group working on making their forests resilient to disasters. Participants will be provided deciduous trees (maple) along the walking paths in the forest. There will be names on the plates next to the trees, so the participants can look forward to the growth of the trees. The rice-cake pounding event will be using the rice planted back in May. This will be an exciting traditional event with the use of nice and tasty ingredients produced in Tamba!

Delivery Lectures

SEEDS Asia has established 13 project offices in 10 countries, and now projects are ongoing in Myanmar, Bangladesh and the Philippines with SEEDS Asia local staff and counterparts to develop resilient communities. Our initiatives toward disaster risk reduction in cooperation with communities and schools through learning the unique social settings of each country, are worth looking into by not only emergency support but also developing the potential and connectivity in communities for enhancing resilience. SEEDS Asia receives many requests for lectures on its experiences and know-how developed together with communities through grassroots projects. From September to October, SEEDS Asia delivered lectures and trainings all over Japan based on initiatives of SEEDS Asia as below.

●DRR Awareness Activity at Kiraku-kai on Day for DRR in Japan



Mayor of Kobe City and Executive Director of SEEDS Asia

1st September is the Day for DRR in Japan in memory of the Great Kanto Earthquake which occurred in 1923. Kiraku-kai, gathering of 120 women surrounding Mr. Hisamoto Kizo, Mayor of Kobe City, commemorated the 96th anniversary of the earthquake, and SEEDS Asia was invited to deliver a speech. Mr. Shimada, a Senior Advisor of SEEDS Asia and Chairperson of SHIMABUN Corporation offered SEEDS Asia this opportunity to introduce its initiatives through the speech titled “Bring the civilian power of Kobe to the world” as an opportunity to think about DRR and prepare for the coming disasters in memory of the 25th anniversary of the Great Hanshin-Awaji Earthquake in the coming year, 2020. Kobe is a city with great capacity of self-help and mutual help surrounded by rich nature such as

mountains and sea with easy access to trains, ships and flights, as well as known as a historical international city as a port of trade. SEEDS Asia continues the committed initiatives on comprehensive DRR assistance as a NGO which was born and raised in this attractive city, Kobe!

Delivery Lectures

●Sixth AXA UNESCO Association Disaster Risk Reduction Education (DRRE) Programme

On 16th to 18th September, training for teachers of the sixth AXA UNESCO Association Disaster Risk Reduction Education (DRRE) programme in Kesenuma City in Miyagi Prefecture was held. This training encourages elementary, junior high and high school teachers who were selected from across Japan to promote DRRE in their schools by learning DRRE based on the lessons learned from the experiences of the Great East Japan Earthquake in Kesenuma City. Dr. Oikawa Yukihiro, a board director of SEEDS Asia and professor of the University of Tokyo; Mr. Ueda Yasutaka, an advisor of SEEDS Asia and associate professor of Niigata University; and a SEEDS Asia staff member supported the programme. In the training, elementary school classes of DRRE conducted by the students from Kesenuma Municipal Hashikami Junior High School were observed. Participant commented, "I would like to follow DRRE in Kesenuma City which raise children who have great awareness of DRR." SEEDS Asia would like to express our sincere gratitude to AXA Life Insurance Co.,Ltd. and National Federation of UNESCO Associations in Japan for this opportunity.



Teachers -students discussion

●DRR Training towards Sustainable Development for Youth from ASEAN and India at IATSS



Group photo with participants

On 10th October, Ms. Mitsuko Otsuyama, Executive Director of SEEDS Asia took part as a lecturer for a training program organized by IATSS (International Association of Traffic and Safety Sciences) for selected youth from ASEAN member countries and India. It is common that people from overseas undergo training in Japan, try to utilize the learning in their own countries, and find it challenging in many ways. The session this time took into consideration such possible difficulties and incorporated in a workshop and introduction of actual practices based on the reality. It is hoped that the session was meaningful in making societies more sustainable, with a view of disaster risk reduction!

●Home Economics Seminar of Kansai Region Elementary Schools

On 25th October, the 49th Kyoto Convention of Home Economics Seminar of Kansai Region Elementary Schools was conducted at Kyoto Municipal Takakura Elementary School. Ms. Ranko Kishida, principal of the school who has paid a visit to Varanasi, India and Hinthada, Myanmar as an expert under the SEEDS Asia projects to deliver lectures on school management with community invited SEEDS Asia to this seminar. With this continuing relationship, Ms. Mitsuko Otsuyama and Ms. Yuko Nakagawa were invited as guest teachers to DRR incorporated in home economics class to assist the class of grade 6 themed "You all are precious in the community" and enjoy the class with students. In the class, based on the scenario: students and their families are at an evacuation center after an earthquake; students think about possible difficulties that can change depending on the timeline and how long they will stay, and had a group discussion as well as a presentation on what they can do in each situation. Advice and experiences were shared by government officials, organizations and DRR experts with students divided into six groups. Three essentials: 1. Prepare useful tools for the time of disasters 2. Think and take actions by oneself 3. Care for others, were led as conclusion by productive discussion. A teacher gave a question to wrap up the class "What can we start from today?" and many students answered, "It is good to greet community people every day to get along with them because we need to help each other at the evacuation center." The class was made possible with not only teachers but also the partnership with the community, and we would like to make this come true in our other project countries someday. SEEDS Asia would like to express our sincere appreciation to Ms. Ranko Kishida, principal of Takakura Elementary School for this great opportunity.

Delivery Lectures

● JICA Technical Cooperation Project/Training on Thematic Issues Japan Visit

On 24th October, SEEDS Asia took a part as a lecturer at Japan Study Visit on JICA Technical Cooperation Project: “Project on Enhancing Community Resilience against Drought through Sustainable Natural Resources Management and Livelihood Diversification” coordinated by Nippon Koei Co., Ltd. Officials from Turkana County, north Kenya visited Japan to learn DRR initiatives to develop resilient communities against drought in their country, and SEEDS Asia was expected to share “community based DRR overseas”. At the training, Ms. Mitsuko Otsuyama, Executive Director of SEEDS Asia introduced a variety of DRR activities in Asia and their methods and the impact, as well as challenges which people in any country might face in common and their solutions through a participatory lecture. The person who organized this training said, “The idea provided by SEEDS Asia based on its initiatives: DRR is community’s responsibility was very new and informative for the people from Kenya who think DRR is their government’s responsibility.” Seeing community maps with a scale of 300 km drawn by participants was new to SEEDS Asia, as in Asian countries people are agriculture-bound without community long distances: while the participants of the training are from where people need to transfer 100s of km for hunting and getting water. While it was showing the complexity of community based DRR, it was interesting to learn that past disasters were transmitted through singings and dances from one generation to the next in these country as well, and it was a common habit as human beings: ancestors everywhere try to pass down the lessons learnt to the next generation.



During the class



Group photo with participants

Besides, on 30th October, a lecture under JICA training on thematic issues 2019 coordinated by Kobe International Center for Cooperation and Communication (KIC) and organized by Kobe Fire Bureau was conducted at JICA Kansai, and Ms. Mitsuko Otsuyama as a lecturer participated in the training. Lecture titled “COMMUNITY BASED DRR—RE-DISCOVER THE POWER OF CONNECTIVITY” was delivered to share the method to find out the problems and solutions through introducing basic essential tools which will be needed in community based DRR.

SEEDS Asia would like to appreciate Nippon Koei Co., Ltd. and KIC for these great opportunity.